

"ما از آنان هراس نداریم"



آیا فاروفاکیس انگشت میانه اش را نشان داده و یا نه؟ آیا یونان میتواند مسوولیت های پرداخت پولی اش را به قرضه دهنده گان خارجی انجام دهد ویا اینکه کشور اختلاس کرده است؟ سیپراس در نشست سران اتحادیه اروپا و نشست با میرکیل - البته در پرواز کلاس هیکونومی وارد بروکسل شد زیرا همه طیارات اختصاصی دولتی در اختیار خدمات عاجل طبی گذاشته شده اند: موضوع یونان درین هفته نیز سرخط مسایل را تشکیل میداد. اینکه پارلمان یونان در آتن قانونی را به تصویب رسانید که مبتنی بر آن بعد از سالها برای نخستین بار کمک رسانی به انسانها صورت میگیرد و به تحمیل فقر پایان داده میشود و اینکه این قانون در یونان طرح ریزی شده ونه از جانب سه گانه ها کاملاً در سطح متأخر ترین مطالب قرار گرفت.

روز چهارشنبه حکومت یونان گام با اهمیتی را در رابطه با تحقق برنامه اش گذاشت. در پارلمان یونان قانون مبارزه علیه بحران انسانی به تصویب رسید: ۳۰۰ هزار انسان دوباره از نیروی برق مستفید میشوند؛ ۳۰۰ هزار انسان سببایدی کرایه خانه بدست می آورند؛ انسانهایی که نمیتوانند به مقدار کافی خود را اعاشه کنند کوپون مواد خوراکی بدست می آورند. قوانین دیگری نیز مورد بحث میباشد: بدین ترتیب بایست تا اخیر ماه جاری قانونی در زمینه حداقل دستمزد ارائه شود. به اساس آن تزئید دستمزد حد اقل که اکنون ماهانه بالغ به ۵۸۰ یورو میشود در نهایت الی اخیر اگست سال ۲۰۱۶ به ۷۵۱ یورو برسد. و اما تا خزان امسال به ۶۵۴ یورو ارتقا یابد. طرح قانون بازگشایی رادیو تلویزیون ملی (ای. آر. تی.) در انترنت به نشر سپرده شده است.

تسکین فاجعه انسانی

با قانونی که اکنون تصویب گردید به تسکین آن فاجعه انسانی پرداخته میشود که در نتیجه سیاست دیکته صرفه جویی به وسیله سه گانه ها بوجود آمده است. برپایه مطالعاتی که صورت پذیرفته نتیجه سیاست صرفه جویی همانا تشدید گسترده فقر است. نظر به مطالعات متخصصان آتن به آدرس بنیاد سندیکایی هانس بیوکلیر درآمد واقعی ناخالص فی نفر از سال ۲۰۰۸ الی ۲۰۱۲ حدود یک چهارم کاهش را نشان میدهد. حال آنکه کاهش دستمزد نصف این کاهش را وسیله شده است. تأثیر این امر در میان یونانی های دارای درآمد پایین و یا متوسط بیشترین بوده است. گفته میشود که تقریباً یک سوم همه یونانیها در سال ۲۰۱۲ مجبور بودند تا با درآمد سالانه ۷/۰۰۰ یورو امرار حیات کنند. فقیر ترین افراد تقریباً ۸۶٪ و مستعد ترین ۱۷ الی ۲۰٪ درآمد شان را از دست دادند. سه میلیون انسان بیمه صحی ندارند. مرگ و میر کودکان با ارقام "کشور های جهان سوم" همپا شده است.

سیپراس: حکومتی که برنامه اش را تطبیق میکند

نخست وزیر سیپراس در برابر نماینده های پارلمان گفت "امروز قانونی به تصویب میرسد که متعلق به آنانی است که پشتیبانی ما را هر چه شدید تر ضرورت دارند. این نخستین قانون در طول پنج سال اخیر است که از مردم چیزی نمی ستاند، نخستین قانون در طول پنج سال اخیر است که به حقوق مدنی- اجتماعی کارگران تعرض نمیکند. برخلاف این قانون میخواهد پشتیبان و مددگار ضعیف ترین اقشار جامعه مان باشد.

حکومت ما آنچه را تطبیق میکند که در برنامه مان اعلام شده است با وجود آنکه تعدادی هنوز هم خواهان نیستند تا به درک این مطلب همت گمارند. ما مسوولیت خود میدانیم تا حکومتی باشیم که میخواهد برنامه اش را تطبیق کند و آنچه اعلام داشته است آنرا جامه عمل نیز بپوشاند. ما خود را متعهد میدانیم که هنگام ضرورت از خون خود بگذریم و شاهرگ های خون رسان به مردم یونان را گشوده نگهداریم.

این نکته نقطه آغازین است. ادامه آن روزهای پنجشنبه و جمعه با طرح قانونی است که به اساس آن درجه بندی پرداخت ها در وجود اقساط طویل المدت الی ۱۰۰ قسط امکان پذیر میگردد که بدین ترتیب برای مردم زمینه های نفس کشیدن راحت داده میشود و در عین حال پول در کیسه های دولتی و تأمینات اجتماعی گرد می آید. ساختار مجدد و تعدیل خدمات عامه، رونق بخشیدن مجدد اقتصادی، احیای مجدد شبکه رادیو تلویزیونی عامه ای. آر. تی. و استقرار مجدد عدالت و حقوق اجتماعی متعاقب ها اند.

همه این طرح ها در کشور خود مان تنظیم میشوند زیرا ما این لکه ننگ را که تکنوکرات ها قوانین ما را تدوین کنند ادامه نمیدهیم. به عباره دیگر ما کوچکترین گام را فراتر از آنچه که

اعلام داشته ایم بر نمیداریم- و مهمتر از همه اینکه- ما هیچ گامی را در جهت مخالف نخواهیم برداشت که به اختناق در جامعه و اقتصاد کشور مان بیانجامد".

"... منافع طبقاتی که با هم در تضاد اند"

سیپراس در مورد معضله های موجود در سطح اروپا نیز به تفصیل صحبت کرد: "برای نخستین بار اروپا آغاز بدان کرد تا خودش را با این طرز دید عادت دهد که در حیطه حکومت اروپایی میتواند حکومت هایی وجود داشته باشند که در برابر دگم نیو لیبرالی که در سال های اخیر از جانب حکومت های محافظه کار و همچنان سوسیال دموکرات های کج اندیش تعقیب میشد از خود مقاومت نشان دهند".

موصوف اضافه کرد که "ما میدانیم که پروسه سخت و دیر پای مذاکرات در برابر ما قرار دارد". وی تأکید کرد که "این امر با خصومت شخصی و خوشبینی رابطه یی ندارد. این رسانه های آلمانی زبان است که اکثراً معضله را به این شیوه اشتباهی جلوه میدهند. جوهر اختلاف همانا موجودیت دو استراتژی متضاد برای اروپا میباشد. ما با منافع متضاد اقتصادی، سیاسی و اجتماعی سر و کار داریم و یا هر گاهی شما خواسته باشید با هم منافع طبقاتی متضاد داریم." در مورد مذاکرات موصوف توضیح داد: "از همینجاست که پروسه مذاکرات شکل سیاسی دارد. نماینده های انتخابی مردم با نماینده های انتخابی مردم داخل صحبت میشوند و تکنوکرات ها با تکنوکرات ها! فراموش نباید کرد که بالاخره این ما بودیم که کاهش دستمزد و کاهش حقوق باز نشستگی را سد شدیم، به اخراج اجباری پایان دادیم و همچنان تفکیک کامل امور میان معاملات قرضه و تفاهمنامه ها را در عمل پیاده کردیم. بدین ترتیب کشور ما برای نخستین بار امکان آنرا بدست آورد تا ریفورم هایش را خود پلانگذاری و تطبیق کند و در برابر مطالبات و شرایط تحمیلی دیکته شده از خارج تسلیم نشود".

کمیسیون اتحادیه اروپا میخواست قوانین را به انسداد بکشاند

با این قانون حکومت روشن ساخت که از کی جانبداری میکند. با وجودیکه کمیسیون اتحادیه اروپا روز سه شنبه از حکومت مطالبه کرد تا این قانون را به تصویب نرساند ولی حکومت این خواست را عملی نکرد. مدیر مؤلف در کمیسیون اتحادیه اروپا دیکلان کاستیلو تهدید کرد که تصویب قانون بدون منظوری در جایگاه گام یکجانبه حکومت به رهبری سریزا دانسته میشود و در هیچگونه "مطابقت" با قرارداد مؤرخ ۲۰ فبروری قرار ندارد. پیش از آنکه قانون به تصویب برسد باید با تمویل کننده ها صحبت شود و منظوری بروکسل وجود داشته باشد.

تصویب برنامه های اجتماعی بوسیله حکومت سریزا در عدم مطابقت با تعهدات ماه فبروری با گروه یورو قرار دارد. درین حال امکانات برای بسر رسانیدن برنامه های کریدتی کنونی تا اخیر ماه اپریل خلیها محدود به نظر میرسد و اینست شیوه استدلال بروکسل.

روز پنجشنبه "هندلسبلات" گزارش داد که مذاکرات میان حکومت یونان و تمویل کننده های بین المللی در گام نخست به نتیجه نرسید و علت چنین است: "هندلسبلات" چنین مینویسد که آتن حاضر به هیچ نوع همکاری نیست. یونانیها بازهم نهاد ها را "اجازه ورود ندادند".

در عین حال رییس گروه یورو ژیرون دایزلبوم نیز فشار وارد آورد. دایزلبوم در تلویزیون هالند گفت که همه روزه پول از یونان خارج میشود. وی در مورد این امکان فکر میکرد که کنترل انتقال سرمایه های پولی همانطوریکه در سال ۲۰۱۳ در قبرس عملی گردید راه اندازی شود: چنین اظهاراتی از حنجره فردی که مسوول تصمیم گیری است برای یونان خلیها خطرناک است زیرا باعث تشدید فرار سرمایه گردیده و سیستم بانکی مریض یونان را بیشتر از پیش به تهدید مواجه میسازد.

در عین زمان بانک مرکزی اروپا امتناع ورزید تا رقم بالایی حد قابل اعطای ۱۵ میلیارد یورو برای قرضه های قصیر المدت (بل- تی) را اجرا نماید و بدین ترتیب تلاش ورزید تا حلقه انتحار بر گلوی حکومت یونان را فشرده تر سازد.

سخنگوی حکومت جبریل ساکیلاریدیس گفت که "ما اجازه نمیدهیم که کسی مارا تحت فشار قرار دهد". وزیر امور داخله نیکوس ووتسیس تأکید ورزید تا قوانین را متکی به پلان طرح شده از جانب پارلمان به تصویب رسانند.

"ما از آنان ترسی نداریم. ما از چنین چیزی دچار ارعاب نمیشویم"

الکسیس سیپراس در صحبتش تماس به مانور های فشار گونه گرفت: " کدام پیمان اروپایی یا چه ابرقدرتی و یا چه کسانی این جسارت حمله ورانه را دارند تا از ابتکار های یکجانبه صحبت کنند و بدتر اینکه سپس تقبیح این ابتکار ها در اینجا نیز طوطی وار نشخوار میشوند؟

هر گاهی آنان به چنین عملی دست میزنند تا ما را به هراس اندازند در آن صورت پاسخ خلیها ساده است: ما از آنان هراس نداریم. ما از چنین چیزی دچار ارعاب نمیشویم... تعداد دیگری با الهام از گذشته ها- که اکنون دیگر بسیار خسته کن شده است- تلاش دارند فشار و تهدید را بالای مردم عادی و حلقات چیز نفهم ادامه دهند. تکنوکرات های معینی که نمیخواهند بفهمند ویا نمیتوانند فهم آنها داشته باشند که مسایل در یونان متغیر شده اند سعی میورزند ما را با اعلام ضرب الاجل ها دچار سراسیمگی سازند. ما پاسخ را در عمل میدهیم و نه در قالب الفاظ... یگانه چیزی که آنان ازین طریق بدست می آورند اینست که اروپا را به مخمسه میکشانند. آنچه

که باز هم در مورد چنین افراد گفته شود اینست که آیا آنان جسارت آنرا بخود نداده اند تا کتباً ادعاً نمایند که پایان بخشیدن به بحران انسانی در یونان یک «ابتکار یکجانبه» است که با نهاد های اروپایی به مفاهمه گرفته نشده است؟ چه چیز های دیگری را میتوان به آدرس ایشان حواله کرد. آیا آنان صلاحیت آنرا دارند تا از ما مطالبه نمایند- زیرا آنان تا حال به همین شیوه برخورد کرده اند- تا طرح قانونی را به پارلمان ارائه نکنیم و در نتیجه آن در یونان هزاران انسان بیشتر از پیش از سردی رنج ببرند زیرا امکانات استفاده از برق را ندارند و نمیتوانند بدون برق به زنده گی شان ادامه دهند؟

وهر گاهی شما خواسته باشید دقیقاً همین پرسش جان مسئله را تشکیل میدهد که من با خوشنودی کامل آنرا به پارلمان یونان نه بلکه به نهاد های اروپایی راجع میسازم. من با این هم از هر یک از رهبری های سیاسی ولی هم از تک تک شهروندان اروپایی چنین میپرسم: آیا این چشم انداز شما از اروپا است؟ آیا میخواهیم به چنین اروپایی دست یابیم؟ اروپایی که با اتخاذ تصامیمش یک کشوری را به بحران انسانی رهنمون میگردد. اروپایی که بعد از اعتراف به این واقعیت ابتکار متقابل برای پایان بخشیدن به بحران انسانی را در جایگاه تدبیر یکجانبه به توضیح میگیرد؟ این اروپا چگونه اروپایی است؟ چه کسی میتواند هویت خود را در چنین اروپایی دریابد؟"

تحول سیاسی توقف را نمی پذیرد

در فرجام سیپراس انکشاف بعدی یونان را در دورنمای یک اروپای دگرگونه بی تصویر بست: "تحول سیاسی که در یونان پس از انتخابات ۲۵ جنوری رونما گردید چون دریای خروشان وارد همه کشور های اروپایی میشود- در اسپانیا، آیرلند و هر کشور دیگری. این تحول سیاسی توقف را نمی پذیرد زیرا علت بمیان آمدن آن در حق تلفی های بزرگ اجتماعی، تفاوت های بی انتهای اجتماعی میان نیازمندی های مردم اروپا برای نفس کشیدن پایین ترین اقشار جامعه نهفته است. یونان تابع تفاهمنامه ها و تحمیل صرفه جویی مدت هاست که به زباله دان گذشته تعلق دارد. تعداد زیادی از افراد وجود دارند که در تلاش اند تا پروسه مذاکرات را به خفقان ببرند. به این امر به آن ساده گیی که فکر کرده اند نخواهند رسید چراکه اروپا به شاهراه دموکراسی و همبستگی پا می نهد. این امر در آینده نه چندان دور به واقعیت مبدل خواهد شد."